

安全理事会

Distr.: General
13 October 2006
Chinese
Original: English

2006 年 10 月 12 日秘书长给安全理事会主席的信

我谨根据安全理事会第 1031（1995）号决议，转递我收到的负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表 2006 年 10 月 6 日的信，高级代表随信提交了关于和平协定执行情况的第三十次报告（见附件），报告涵盖的时间为 2006 年 2 月 1 日至 6 月 30 日。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

科菲·安南（签名）

06-56254 (C)　　251006　　261006

附件

2006年10月6日负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表给秘书长的信

安全理事会1995年12月15日第1031（1995）号决议请秘书长按照《波斯尼亚-黑塞哥维那和平总框架协定》附件10和1995年12月8日和9日伦敦和平执行会议的结论，将高级代表的报告提交给安理会。我根据该决议在此向你提交第三十次报告（见附文）。请你把报告提交安全理事会成员审议为荷。

本报告涵盖的时间为2006年2月1日至6月30日。这是我通过你向安全理事会提交的第一份报告。如果你或安理会成员需要未列入报告的其他信息或对报告的内容有任何疑问，我会高兴地书面做出回复。

克里斯蒂安·施瓦兹-席林（签名）

附文

负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表给联合国秘书长的第三十次报告

(2006 年 2 月 1 日至 6 月 30 日)

摘要

1. 我于 2006 年 1 月 31 日就任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。我在第一次向民众发表讲话时就明确指出，我任期的目标是：在我前任工作的基础上，协助波斯尼亚和黑塞哥维那更快地成为一个正常与和平的国家，在欧洲享有它应有的地位。我还强调，我打算改变高级代表办事处和整个国际社会的作用：随着国内当局掌管并全面负责逐步建立体制延续性和走向欧洲大西洋一体化，高级代表办事处将不再向其提供直接领导，而改为提供咨询和支助。因此，我的重点工作是向波斯尼亚和黑塞哥维那领导人提供咨询意见，并在那些波斯尼亚和黑塞哥维那公民认为是他们的最关注的问题上，代表他们发表意见。我决心既不代替波斯尼亚和黑塞哥维那议会制定法律，也不在波斯尼亚和黑塞哥维那官员偶尔疏于职守时进行干预。另一方面，我已经明确表示，如果该国的和平与稳定面临严重威胁，或与前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南法庭）的合作明显受到阻碍，我会毫不犹豫地行使我的权力。

2. 和平执行委员会 6 月 23 日决定，授权高级代表办事处为关闭办公室并可能在 2007 年 7 月由欧洲联盟特别代表办事处来取代，做好准备；这一决定表明，波斯尼亚和黑塞哥维那正在全面恢复主权。要全面恢复主权，就需要国内当局加紧努力，自主进行必要的改革，并需要国际社会不断提供指导。由于准备改变国际社会在波斯尼亚和黑塞哥维那参与的性质和程度，因此，即将举行的大选意义更为重大。10 月 1 日选举产生的官员不仅要负责确保在波斯尼亚和黑塞哥维那进行有效和高效的治理，而且要负责确保国家逐步走向欧洲大西洋一体化。

3. 本报告所述期间分为两个截然不同的时期：先是波斯尼亚和黑塞哥维那六个主要政党的领袖于 3 月 18 日达成一项史无前例的协议，向主席团和议会提出了一套宪法修正案，民众因此产生了厚望；其后，在改革计划 4 月 26 日在议会以很少的票数被击败后，出现了民族主义情绪日益浓厚的相互辱骂。修宪失败使各个政党有机会确定它们在竞选中的立场，而竞选产生的争议多于它解决的问题。按波斯尼亚和黑塞哥维那的惯例，民族主义党派强调其他党派对其民族和实体利益的所谓威胁，试图以此争取选民的支持。这种对危险和分歧的强调不仅使改革立法无法通过，而且破坏了政治对话气氛。塞族共和国官员提到了黑山 5 月 21 日就独立问题举行的公民表决和科索沃（塞尔维亚）最终地位谈判，声称有权就塞族共和国的前途举行公民表决。另一方面，波斯尼亚的一些官员则提出撤消塞族共和国。

4. 尽管如此，2006 年上半年与欧洲联盟委员会（欧盟委员会）进行的《稳定与结盟协定》谈判还是取得了一些进展。如果欧盟委员会不就警察改组、公共广播改革和与前南问题国际法庭充分合作提出先决条件，那么《稳定与结盟协定》谈判预期会在今年年底前圆满结束，波斯尼亚和黑塞哥维那战后的发展将进入一个崭新的阶段。令人遗憾的是，如果任何一个先决条件得不到满足，今年年底或明年年初签署协定的希望都可能成为泡影。塞族共和国于今年 5 月将其派出人员级别降为观察员，自此以来，警察改革遇到了困难。

5. 在本报告所述期间，经济改革速度同样减缓，且公共开支因税收增加和选举日程安排大幅度增加。各个实体和下一级政府都寅吃卯粮，做出从长远来看负担不起的承付。部长会议未能制定和通过关于国家财政委员会的立法草案，而各个实体和布尔奇科区继续在间接税收的分配问题上争吵不休。今年 3 月，我将间接税务局理事会主席乔利·狄克逊的任期延长了三个月。

6. 2006 年上半年，波斯尼亚和黑塞哥维那当局继续积极参与公共行政改革进程。公共行政改革协调员办公室正在为国家、各实体和布尔奇科区制定一项国家战略和行动计划，规定必须采取哪些步骤来确保在这一领域迅速取得实质性进展。

7. 国际社会一再重申必须与前南问题国际法庭全面合作，欧盟委员会 5 月中止了与贝尔格莱德的《稳定与结盟协定》谈判，且新闻媒体不断猜测塞尔维亚最终会很快抓获拉特科·姆拉迪科，但尽管如此，在抓获拉特科·姆拉迪科和拉多万·卡拉季奇方面并未取得任何进展。由于他们继续逍遥法外，波斯尼亚和黑塞哥维那无法参加北约的和平伙伴关系。

8. 我依循平等与合法原则，谨慎地行使我的授权，在顾及需要兼顾国家稳定与个人权利的同时，加快了被我前任免除公职的人的复职工作。这项工作将在高级代表办事处关闭之前完成。

9. 今年，莫斯塔尔市政府合一的工作放慢了很多。在建立市政府、设立城市规划机构、解决电视台和各文化机构地位的问题和建立单一的公营事业公司方面，几乎都未取得任何进展。

10. 在美国政府协助下，部长会议于今年 2 月和 6 月直接同布尔奇科区政府进行了讨论，高级代表办事处和布尔奇科最后裁决办公室也参加了。讨论的目的是，在不诉诸仲裁法庭的情况下，稳固确立布尔奇科与国家之间的关系。6 月，执行和平委员会敦促各方，特别是部长会议，积极参与，以解决未决问题。

11. 高级代表办事处继续敦促国家和实体当局全面遵守人权法庭的裁决，特别是在 Avdo Palic 上校和战争后失踪的萨拉热窝塞人等为时甚久的案件中。

12. 在本报告所述期间，教育改革也未取得进展，同样令人感到遗憾。我 2006 年一项优先工作是在国家一级建立一个主管标准和资格的机构，并在这一领域通过其他几项法律。第一项法律是高等教育法，它将使波斯尼亚和黑塞哥维那能够履行根据博洛尼亚进程和《欧洲区域承认高等教育方面的资格的公约》（里斯本公约》作出的承诺，改善波斯尼亚和黑塞哥维那的大学教学和毕业生今后的前景。

13. 我和各位同事一起努力执行高级代表办事处的工作计划，并修订和平执行委员会 3 月批准的任务执行计划。但是，选举前的政治动作阻碍了我们的努力。国内当局越来越不愿意、也（或）无法进行在短期内不会产生政治好处的改革。工作计划和任务执行计划的执行因此受到影响。

一. 导言

14. 这是我自 2006 年 1 月 31 日担任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表职务以来向秘书长提出的第一份报告。按照惯例，本报告评估了实现前几次报告所述目标的进展，并回顾了报告所述期的事态发展。

二. 最新政治情况

15. 本报告所述期间分为两个截然不同的时期：在前一个时期，在经过几个月的紧张谈判后，最终于 3 月 18 日签署了史无前例的关于宪法改革的六方协定，人们对此翘首以盼，信心十足；在后一个时期，随着宪法改革计划 4 月 26 日以很少的票数被击败，民族主义言论甚嚣尘上，政治对立更为严重。这一局面出现在大选的竞选活动非正式展开的同时，并确定了竞选的基调。前一个阶段的特点是，塞族共和国各政治党派携手合作参与，但联邦各方则对有限的宪法改革的前景众说不一，各行其是。在后一个阶段，塞族共和国新总理米洛拉德·多迪克采取了越来越激进的举措，宣布塞族共和国有可能就脱离问题举行公民投票，撤消了先前移交给国家的权力，并表示无法接受任何要取消塞族共和国警察的警察改组计划，表明开始积极维护塞族共和国的利益。5 月和 6 月，塞族共和国代表对波斯尼亚和黑塞哥维那议会进行了长达一个月的抵制，致使议会无法运作。争议的中心表面上是因为部长会议未能成立一个委员会，调查萨拉热窝各族居民在战争期间遭受的痛苦和他们的最后下落，但实际上是要展示塞族共和国的团结。

16. 波斯尼亚和黑塞哥维那议会到 5 月时通过了 8 项必要的重要法律，以满足欧盟、北约和平伙伴关系和前南问题国际法庭提出的各项要求。部长会议此前（4 月）已通过了加入欧盟战略：这是部长会议的第一份长期战略文件，提出了波斯尼亚和黑塞哥维那在正式加入欧盟过程中要实现的目标。

17. 然而，把实体一级的公共广播服务立法同国家立法统一起来的工作尚未完成。欧共体 2003 年可行性研究报告提出的这项引起联邦克族人强烈反对的要求仍未实现。克族人今年春季在波斯尼亚和黑塞哥维那联邦民族院援引“重大民族

利益”案例意味着，联邦公共广播服务立法已提交该实体的宪法法院，而法院在报告所述期间仍未完成审理。

18. 经过五个月延误后，内政部终于在 4 月向部长会议提交了高等教育法草案。在其后又几经耽搁后，部长会议最后于 6 月 1 日以多数票通过了这项法律并将其送交议会。但是，该法遭到部长会议中的塞族部长们的反对，表明来自塞族共和国的议员们势必也会反对。目前仍在努力起草修正案，让塞族感到满意，同时又不失去克族和波族的支持。

19. 3 月,议会通过了选举法的各项修正案。具有重大意义的是，这些修正案包括采用选民被动登记制度，把要求举行选举到实际举行选举之间的时间从 170 天缩短到 150 天。选民被动登记制度的出现已使电子登记的选民人数增加 10%左右。5 月 4 日宣布于 10 月 1 日举行选举。中央选举委员会正式确认有 48 个政党和 12 名独立候选人参选。

20. 4 月底以来普遍存在的消极政治气氛有多种表现。一是 5 月中旬针对阿德南·泰尔齐奇总理的不信任案举行了投票，总理凭很少的票数过关。但如上所述，来自塞族共和国的议员们重新提出了设立委员会查明萨拉热窝失踪平民的下落的问题。泰尔齐奇拒绝设立这一委员会，致使塞族代表 5 月 24 日从代表院退席，抵制行动一直持续到 6 月 20 日并达到了它的目的。议会由此损失了近一个月的时间，不仅延误了重要的改革立法工作，而且还表明种族间和实体间的关系越来越紧张。

21. 多迪克总理关于可能在塞族共和国就脱离问题举行公民投票的投机煽动言论助长了关系的紧张。虽然总的来说，塞族共和国政治家在 5 月 21 日举行黑山独立问题投票后随即做出的反应颇为节制和成熟，但多迪克总理一周后决定提出可能在某些假定的情况下在塞族共和国举行类似公民投票的问题，在塞族共和国获得普遍支持，在联邦则引起了愤怒。波什尼亚克政治家和评论家提出的废除塞族共和国的呼吁产生了可预见的效果，促使塞族人提出更多的自决要求。尽管国际社会强烈表示黑山或科索沃的情况同拥有主权的波斯尼亚和黑塞哥维那毫无相似之处，并明确谴责多迪克的言论，但多迪克 6 月份一直在谈论举行公民投票的构想。

22. 多迪克 2 月底就职后立即开始抨击警察改革局指导委员会的合法性，他在报告所述期间一直这样做。他声称支持欧盟关于国家一级的预算和立法至上、不干涉政治事务和建立实际可行的警务区的三项原则，但又置疑指导委员会的构成和提案。然而，他没有提出任何计划，以便在取代警署制定的两级警务模式的同时，履行这三项原则。与此同时，警署几个月来一直努力继续以协商一致的方式做出决策。5 月份无法再这样做，指导委员会最后选定一个基于国家和地方警察当局的模式，即不设实体警察部队；在就此进行投票时，塞族共和国为少数。塞族共

和国作出了回应，单方面将其参加指导委员会的级别降为观察员，尽管它此前曾向欧盟代表团团长保证不会这样做。塞族共和国 6 月份一直没有参与工作。

宪法改革谈判

23. 通过美国驻萨拉热窝大使馆长达四个月的协调，该国八个最大政党的领导人进行了紧张的谈判，其中的六个政党最终于 3 月 18 日商定了一套宪法修正案草案。3 月 31 日，波斯尼亚和黑塞哥维那代表院宪法和法律事务委员会申明了这几项修正案的宪法依据，4 月 12 日在议会举行了公开协商。

24. 这些修正案拟设一名间接选举产生的总统和两名副总统，每 16 个月轮换一次，取代民选集体主席团主席每 8 个月轮调一次的制度；加强和扩大部长会议，由一名实职总理担任部长会议主席；扩大代表院和民族院，但限制后者权力；并更明确地划分国家和实体的权责。

25. 尽管有此类弱点，但高级代表办事处——同其他国际机构一样——仍支持做出具有历史意义的努力，改进代顿宪法，切实在国内加以沿用。然而，随着立法程序的继续进行，对那些脱离波斯尼亚和黑塞哥维那克罗地亚民主共同体(波黑民共体)并很快会成立“1990 波黑民共体”的克族代表来说，反对修正案显然是一个分水岭。他们认为修改宪法对改善克族地位毫无助益，甚至表示签署修正案会把波斯尼亚和黑塞哥维那境内的克族人全部推向社会边缘。波黑党（SBiH）也反对这一计划，为该党创始人哈里斯·西拉伊季奇重新参政打开了大门，后者认为修正只是表面的，让塞族共和国享有合法地位。

26. 虽然该计划勉强通过了委员会的审议，但下议院 4 月 26 日举行两天会议后，它（仅以两票之差）未能获得法定的三分之二多数票。出现这个结果是因为波黑党和新成立的 1990 波黑民共体、以及一名独立议员和民主行动党（SDA）一名叛党者的反对。

27. 有关宪法改革的讨论表明各政治党派重新进行了调整，克罗地亚民主共同体(民共体)和各波什尼亚克党派因此均出现分裂。由于宪法修正案未获颁布，因此拉开了各派严重分立和肆意相互责骂的竞选序幕。

28. 4 月份的计划也许是选举后重新做出努力，商定和实行宪法改革的基础。如果达成有关协议的六个党派在波斯尼亚和黑塞哥维那代表院中获得三分之二多数票，该计划就有可能迅速获得通过。我准备发挥主动积极的作用，继续推动这一进程。

塞族共和国

29. 由米洛拉德·多迪克的独立社会民主党人联盟（SNSD）领导的塞族共和国新政府于 3 月初就职。截至 6 月底，新政府已推动塞族共和国国民议会（RSNA）通过大批法案（54 项新法律），其中主要涉及打击有组织犯罪、修订以前的私有化

协议和重组公共行政部门。国民议会的工作效率更高，与上届政府相比，本届政府更愿意听取非政府组织、公民结社、媒体和大众的意见。

30. 然而，政府提出的若干法案引起了争议，塞族共和国国民议会民族委员会中的波族或克族核心小组通过援引“重大民族利益”封杀这些法案。同时，多迪克还试图表明在民族主义权利问题上没有任何商量余地，抓住一切机会来表明其塞族至上的立场，首先在警务改革和财政问题上挑战国际社会。

31. 第一个重大争议涉及那些身为公务员的助理部长的更替。多迪克想根据《部长任命法》作出新的任命，但高级代表办事处则以助理部长为政治任命而非公务员为由表示反对。到目前为止，总理满足了他的愿望。然而，他在任命打击有组织犯罪特别检察组时，没有征求高级司法和检察委员会的意见，也未承认委员会在此类问题上的权限，因此被迫收回成命。获任命者在高级司法和检察委员会公开表示任命不合法后迅速辞职，各方随后进行了谈判，以便使塞族共和国的有关法律同国家法律一致。

32. 如上所述，多迪克一上台就攻击警察改革局指导委员会的合法性。

33. 多迪克关于可能在塞族共和国举行公民投票的煽动性言论引起了严重关切。这些言论同塞族共和国其他主流领导人在黑山就独立问题举行公民投票后作出的总体上比较节制和成熟的反应适成鲜明对比。我认为必须划一条线并发表声明告诫，任何就塞族共和国自决或脱离问题举行公民投票的具体计划都会使人们对国家的稳定产生怀疑，在这种情况下，我别无选择，只能动用我的行政权力。

34. 多迪克在其后接受采访时，不仅没有收回其言论，反而大肆鼓吹“公民投票时代”的到来，坚持认为从理论上来说，是有可能举行公民投票的，并斥责国际社会的所谓对塞族共和国的根深蒂固的敌视态度。另一方面，他又小心翼翼地表示，塞族共和国的任何公民投票都将在欧洲联盟主持下进行。我的办公室重申了它的立场，此后多迪克似乎有所收敛。然而，在塞尔维亚总理 6 月 9 日赴巴尼亚卢卡进行所谓“国事访问”前夕，我不得不书面告诫他，不得谈论今后举行公民投票的问题。所幸的是，他没有谈论这一问题。

波斯尼亚和黑塞哥维那联邦

35. 《可行性研究报告》很早就要求把实体《公共广播法》同国家法律统一起来，但由于人民院克族核心小组向联邦宪法法院提交了重大民族利益案，两项法律尚未实现统一。法院在报告所述期间未就该案的是非曲直作出裁决。

36. 在电力管制机构核准提价后，有人试图恢复对该机构的政治控制，高级代表办事处进行了干预，制止了这一令人不安的尝试。对有关法律提出的修正本来就有悖于欧盟的指示。政治家对一个独立管制机构不受欢迎的决定作出的这种本能

反应生动地表明为何需要此类管制机构，并表明它们在波斯尼亚和黑塞哥维那的地位依然十分脆弱。

三. 欧洲伙伴关系的要求

37. 2006 年 3 月，部长会议通过了一项行动计划,以处理欧洲伙伴关系的优先事项。四月份，部长会议通过了一项欧盟一体化战略,这是它的第一份长远战略文件，提出了为达到加入欧盟的标准预计需要采取的步骤和采用的基准。

38. 欧盟根据欧洲联盟委员会关于波斯尼亚和黑塞哥维那筹备进一步融入欧洲联盟的 2005 年进度报告的结论，于 2006 年 1 月通过了经修订的欧洲与波斯尼亚和黑塞哥维那的伙伴关系。

39. 欧洲联盟理事会认为，能否缔结《稳定与结盟协定》尤其取决于波斯尼亚和黑塞哥维那在以下方面取得进展：建立立法框架和行政能力；按照 2005 年 10 月《警察系统改组协定》进行警察系统改革；通过和实施所有必要的公共广播系统立法以及与前南问题国际法庭进行充分合作。《稳定与结盟协定》谈判进展顺利，但是在处理欧洲伙伴关系主要优先事项方面进展有限，尤其是在公共广播事业局改革和警察系统改革方面。

警察系统改革

40. 根据塞族共和国国民议会、联邦议会、波斯尼亚和黑塞哥维那议会大会以及部长会议于 2005 年 10 月通过的《警察系统改组协定》成立了改组警察系统局，该局已经开始工作。其首要任务是提出一个分阶段改组警察系统的计划，包括提出一个符合欧洲联盟委员会关于改组警察系统的以下三项原则的建议：

- 涉及所有警务事项的所有立法及预算权限由国家一级掌管
- 不得对业务性警务进行政治干预
- 在地方行使行动指挥权时，警务区必须按照技术警务标准来确定。

41. 该局的指导委员会 1 月下半月举行了首次会议，在其后至 2006 年 6 月底这段时间内，共举行了 13 次会议。2 月份，指导委员会解决了大部分行政以及内部组织问题，包括确定了局执行委员会成员、通过了该局的《规则手册》、行政部门开展工作的战略指导方针和布鲁塞尔为监测进展情况要求制定的该局的活动计划。

42. 但是，该局很快就未能如期开展工作，最重要的是未能按期决定今后警务及其内部组织的模式。这主要原因是塞族共和国政府进行政治干预且不承认该局的合法性。问题的根源在于塞族共和国政府不愿意接受欧盟委员会的原则，拒绝考虑失去自己实体的警察部队。此外，塞族共和国总理米洛拉德·多迪克继续强调说，塞族共和国今后将坚持其立场，决不退让。

43. 尽管塞族共和国不断设置政治障碍，5 月初，该局指导委员会打破了僵局，放弃了确保所有决定均以协商一致方式作出的努力，通过了一项关于今后警察结构基本要点的意见，即，应采用国家和地方两级结构，而不是目前这种三级模式。指导委员会以多数票通过了这一意见。

44. 由于过去的拖延，加上该局依然面临的大量技术任务，到 6 月底时，看起来无法在最后期限 9 月 30 日前完成有关计划。

四. 巩固法治

45. 鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那目前已经拥有维持法治所需要的法律框架和全国性机构，2005 年年底关闭了高级代表办事处的法治部。但是，考虑到依然有一些工作需要与国内机构和当局合作进行，以确保以往各项改革得到充分实施，高级代表办事处设立了一个实施股。

46. 高级代表办事处/欧洲联盟特别代表除了积极参与政治改革进程外，还继续参与处理与有组织犯罪、公民身份和刑事犯罪情报领域能力建设有关的问题。

有组织犯罪

47. 由于有组织犯罪和腐败现象严重影响到经济以及公民对政治体制的信任，高级代表办事处监测和咨询工作的目前重点是遏制上述现象。高级代表办事处/欧洲联盟特别代表监测并鼓励由司法部主持的旨在重新起草《国家打击有组织犯罪和腐败现象行动计划》的工作组开展工作。该计划提出了一项协调一致的战略和可以衡量的明确目标。实施股从执法角度处理法治问题，努力逐步加强公安部、国家边防局和国家调查和保卫局的能力和独立性。

刑事犯罪情报股

48. 在 3 月底关闭刑事犯罪情报股前，该股工作人员对国家调查和保卫局的本国对等人员进行了培训，以便学会有效地使用为他们购买的专用计算机硬件和软件。

五. 与前南问题国际法庭合作

49. 国家法院目前正在审判一系列复杂的战争罪行，包括审判被指控在塞族部队攻占斯雷布雷尼察后实行种族灭绝的一些人。法庭开始审判前南问题国际法庭移交的案件（Radovan Stanković 和 Gojko Janković），并确认对海牙移交来的另一人（(Zeljko Mejakić）的起诉。近期还会移交第四名被告(Pasko Ljubicić)。

50. 尽管在将前南问题国际法庭的其余在逃犯捉拿归案方面进展甚微或者毫无进展，波斯尼亚和黑塞哥维那在将俄罗斯联邦引渡到波斯尼亚和黑塞哥维那，但他被迅速递解到前南问题国际法庭，目前正在那里候审。波斯尼亚和黑塞哥维那法庭对此人的处理没有出意外或拖延，表明了它的效率。

51. 在此期间，联邦以及塞族共和国警察逮捕了若干国内战争罪被告。尽管这种跨越实体边界执行波斯尼亚和黑塞哥维那法庭命令的情况未引起国际媒体关注，但这确实表明执法机构增强了将战争罪被告捉拿归案的决心。

六. 经济改革

52. 在报告所述期间，近期经济政策取得的进展得到证实，穆迪投资者服务公司决定将波斯尼亚和黑塞哥维那的主要债务评级从 B3 级调升到 B2 级。穆迪公司特别强调赔偿冻结外币存款的长期问题获得解决、制订了处理其他内部债务和赔偿问题的计划以及一月份顺利开始采用增值税。

53. 宏观经济总体状况依然很好。据估计，经济增长率为实际国内总产值的 5％到 5.5％，在该区域也在最高之列。与去年同期相比，2006 年第一季度出口增长 33％，据推测是因为实行了增值税，出口商有更大的动力提供准确的报告。2005 年 12 月，进口也急剧增长，主要原因是为了赶在实行增值税前抢先进口。2005 年，通货膨胀率略有增长，表明特许权税增加和油价上涨。

54. 需要维持这种势头。因此将需要加强财政协调，降低财政风险。高级代表办事处希望在 2006 年底前看到的一个主要经济改革是，颁布一项《国家财政理事会法》，确保现有的非正式理事会正常运作。要颁布的其他改革法律包括关于国家公务员以及其他雇员义务和薪酬的各项法律。这些法律将分别实现合理管理公共财政，使各种商业合同具有法律确定性，使公务员以及议员的薪酬切合实际并具有财政可持续性。

55. 但是，经济改革的整个速度大大放慢。出现这种情况有三个主要原因。第一，塞族共和国政府初时的变动致使推动经济改革议程的努力在米洛拉德·多迪克就职前的这段时间中，中断了两个月。第二，过早启动非正式竞选活动对这一年的经济及政治改革都产生了重大、总的来说是不利的影响。第三，部长会议以及波斯尼亚和黑塞哥维那其他主管当局显然仍不能做出果断决定，而把解决难题的责任推给高级代表。例如，由于各利益攸关僵持不下，高级代表不得不在 3 月份延长间接税管理局理事会国际主席的任期，并于 6 月底任命一名新主席。

56. 目前面临的主要经济挑战是，由于选举前财务纪律松弛，公共财政实力正在减弱。各实体和下一级的当局除了寅吃卯粮外，已经开始按高于预计数额的额度支用增值税税收，并显然在承诺增加公共部门工作人员的工资，以赢得选票。塞族共和国警察的工资增长了 17％；对联邦的六个都市的抽查表明，工资平均增长大约 10％。另外，目前若干项法律正处于立法阶段，这些法律将增加州政府以及联邦政府官员的福利，包括议员的福利。如果这些法律获得通过，只会鼓励其他群体要求获得同样好的待遇。

57. 泰尔齐奇总理在 3 月举行的和平委员会会议上宣布，部长会议将利用增值税的盈余来推动劳工市场的改革，包括降低劳工税和社会保险缴款。但是，到目前为止，尚未采取任何后续行动。

实行增值税

58. 所有迹象都表明实行增值税获得成功。头五个月，间接税管理局收到的税款超过预期数额 1.5 亿可兑换马克。

59. 但是，有关如何在国家、实体以及布尔奇科特区之间分配税收的争论花费了大量政治时间和精力。在报告所述期间，未能商定 2006 年不变分配系数。由于塞族共和国要求增加它在去年收款分配中的比额，达成一项内部审计协议，但是各方未能就审计职权范围达成一致意见。税收分配上的争论还延误了就国家财政理事会法律达成一致的进展，这也正凸显了制定这一法律的必要性。

60. 已就增值税法提出几套修正案，减免某些产品的增值税，或者实行零税率。这种减免很可能是出于选举考虑，而不是财政上的明智之举，因此，高级代表办事处在现阶段反对这类建议。不过，我的办公室明确表态不会试图阻止议会修改该法律。

单一经济空间

61. 在报告所述期间，塞族共和国不愿意将银行业务监督权限和债权移交给国家。尽管塞族共和国政府已经两次通过了关于《债法》的一项移交协议，塞族共和国国民议会尚未核准该协议。

62. 将银行业务监督事权集中在中央银行（或者国家银行机构），是欧盟伙伴关系的一个优先事项。虽然各政治利益攸关者原则上对此表示接受，但是能否取得真正进展，还取决于能否通过一项移交协议。尽管高级代表办事处进行了游说，而且这样做在经济上有明显的好处，但塞族共和国政府到目前为止依然不愿意通过上述移交协议。联邦政府于 5 月份通过了一项移交协议。

63. 波斯尼亚和黑塞哥维那关于医药和医疗设施的法律在部长会议获得通过，现已进入议会审议阶段。除了规定医药和医疗器械的制造、检测和销售的统一条件，该法律还设立了一个单一的管理机构，即国家医药管理局，采用了一个全国监督制度。这在建立单一医药市场方法迈出了重要一步，单一医药市场不仅有助于商务发展和投资，而且还有助于保障公众健康。该法律遭到主要国内生产商及其政治支持者的强烈反对。

64. 报告所述期间的基础设施改革重点是完成一个铁路法律框架，该法律旨在将波斯尼亚和黑塞哥维那公共铁路公司变为一个单一的基础设施管理公司。尽管有人愿出资 1.7 亿欧元，但由于塞族共和国反对把基础设施的经营者和提供者分开，有关工作受到延误。

七. 加强国家政府

65. 2006 年上半年继续依循 2004 年 9 月泰尔齐奇总理提交给和平执行委员会的《人事和房地联合行动计划》中的议程开展工作，高级代表办事处仍然予以支持。重点还是国家财产委员会，为委员会规定的任务是制订法律，以规定各级政府对各类公共财产的所有权，并制订标准，供国家级机构购置/征用必要财产，以行使国家级职能、特别是欧洲一体化产生的职能。由国家、实体和布尔奇科区官员组成的委员会法律小组委员会在经过广泛讨论后，起草了有关法律的初步草案。高级代表办事处观察了委员会的工作，并为其提供了咨询和协助，特别是在各级政府就草案的关键内容达成政治和技术一致意见方面。

八. 公共行政改革

66. 在本报告所述期间，国家公共行政改革协调员确定了国家公共行政改革战略初稿和提交国家、实体和布尔奇科区当局通过的相应行动计划。该战略是六个政府间工作组在 2006 年 3 月和 5 月间提出的。它涵盖了六个平行的公共行政改革领域：人力资源、立法起草、行政程序、信息技术、机构交流和公共财政。6 月 22 日，三个总理和布尔奇科市长公开认可了此项战略。高级代表办事处一直为其提供政治支持和技术协助。此外，公务员署还在 6 月份完成了国家公共行政改革协调员办公室六名工作人员的征聘工作，为办公室提供了长期以来一直需要的人力。

67. 通过并开始执行一个全面公共行政改革行动计划，是欧洲伙伴关系主要短期优先事项的一部分，也是签署《稳定与结盟协定》的条件。

九. 防务改革

68. 如我的上次报告所述，波斯尼亚和黑塞哥维那 2005 年在防务部门改革方面迈出了很大的步伐。因此，该国目前只有一个国防部长、一个参谋长、一个指挥系统和一支军队。根据《防务法》，主席团在 7 月初签署了一项决定，根据国防部长的建议，规定了黑武装部队规模、结构及驻地。

69. 由国家负责开展与防务有关的所有工作在技术上是非常棘手和复杂的，这一工作目前仍在继续。在北约的协助下，国防部长目前正领导、规划和管理过渡阶段的实行。为协助国防部长，还成立了实行过渡专家组。在最高一级管理层，由国防部长主持防务改革协调组的工作，他的副手和高级军事指挥官参加小组工作。小组帮助国防部长使波斯尼亚和黑塞哥维那防务机构的活动与国际社会协调一致。虽然北约是国际社会的牵头人，但高级代表办事处仍密切参加这一工作。

70. 目前剩下的挑战是，在《防务法》规定的比较紧的限期内按预定方式，进行商定的改革。波斯尼亚和黑塞哥维那新武装部队应当在 2007 年底组建完毕。

71. 我将继续密切监测任何企图在防务系统内造成拖延和（或）确立族裔平行的行为。建立信任需要时间；国防部门内外仍有一些反对势力。

十. 情报改革

72. 2006年上半年继续进行情报改革。高级代表办事处仍在继续监督情报和安全局的战争罪行档案数字化、处理和储存工作。挪威政府继续资助此项目。还在继续讨论如何以最佳方式让国家调查和保护局安全地进入情报和安全局的数据库的问题。

73. 《情报和安全局法》的几项技术修正案已在部长会议通过，经过了议会宪法和法律事务委员会的复审，并最后在议会上下两院通过。在得到主席团和议会认可后，部长会议一致重新任命了情报和安全局高级领导人，并任命他们做满四年。

74. 鉴于情报改革的敏感性，我将继续监测情报和安全局、议会情报安全委员会及总理办公厅情报安全咨询处，并为它们提供咨询。事实上我认为，高级代表办事处关闭前的 12 个月可能是多事之秋，并可能出现一波三折，其间这样做非常重要。

十一. 欧洲联盟军事特派团

75. 欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团（欧盟部队）继续开展行动，以确保《和平框架总协定》得到遵守，维持一个安全的环境。欧盟部队开展了若干行动，包括为显示其存在而进行巡逻、开展观察活动、收缴武器和针对那些支持战争罪行被告和刑事犯罪分子的网络采取具体行动。欧盟部队保持大约 6 000 人的兵力，他们来自欧盟 22 个成员国和 12 个其他国家。除了分布全国各地的 44 个联络和观察小组（联观组点）之外，派驻在巴尼亚卢卡、莫斯塔尔和图兹拉三个区域的多国特遣部队中也有欧盟部队人员。

76. 欧盟部队继续踊跃参与欧洲联盟特别代表主持的犯罪问题战略小组的工作。该小组的任务是确保欧盟安全与防卫政策的协调和统一，以支持国内当局打击有组织犯罪的工作。欧盟部队和欧警特派团新的行动准则意味着，欧盟部队目前在开展打击有组织犯罪的行动方面不发挥那么积极的作用了，而是经欧警特派团认可，支持当地执法机构。

77. 作为对波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队成功进行改革的一种承认，欧盟部队正力求把其视察职能和活动移交给波斯尼亚和黑塞哥维那国防部和其他有关部委。随着波斯尼亚和黑塞哥维那不断走向正常，不断与欧盟融为一体，欧盟部队的作用同样也从威慑转为安抚。不过人们认为，欧盟部队的存在对维持全局的稳定仍然是必不可少的。来年兵力态势的可能变动不仅要考虑到波斯尼亚和黑塞哥维那的事态发展，也要考虑到整个地区的事态发展。有关欧盟部队的任何决定，都将在同担任高级代表的我和欧盟特别代表密切协商后做出。

十二. 难民和流离失所者回返

78. 2003年底，在归还财产工作接近完成时，高级代表办事处把《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》附件7规定的主管难民回返进程的责任移交给了国内当局。(除了新特拉夫尼克市有特别困难外，财产归还现在已经完成。)

79. 不过，永久回返和这种回返是否可以持久，则是另一回事。区与区、市与市的情况有很大不同。虽然在两个实体及布尔奇科区的一些地方，战前人口由多民族组成的情况部分得到恢复，但塞族共和国的非塞族人口仍然远低于10%，而流离失所的塞族人已有20%以上已经返回联邦。

80. 可能回返的人越来越少，但如果有建房资金，基础设施和学校得到改善，最重要的是能找到工作，就会有大量的人考虑回返。实际上，“族裔清洗”只得到了部分扭转，许多人回返仍是暂时的或季节性的。

81. 由于今年实行了选民被动登记，在本报告所述期间，国家和实体的难民和人权部委正努力重新登记流离失所者，把无意再返回战前家园的人从名单上删除。在今年夏天结束这一工作时，波斯尼亚和黑塞哥维那先前的180 000名流离失所者预计会减少到100 000人左右。

十三. 莫斯塔尔

82. 虽然在高级代表颁布的城市条例后的两年内，莫斯塔尔的统一工作有所进展，但该市的两个主要政党最近在若干问题上僵持不下。民主行动党和克罗地亚民主共同体（克民共体）的强硬派似乎都认为高级代表办事处莫斯塔尔执行股2005年底关闭是一个阻挠执行统一议程上尚待实施项目的机会。我在2月会晤了莫斯塔尔官员，3个月后，该市仍然未通过2006年的预算。官员在实现市政府系统化、建立一个城市规划机构、解决黑塞哥维那电视台及其他文化机构的地位问题或组建单一公用事业公司方面，也没有取得任何进展。

83. 5月底，我紧急召集莫斯塔尔各政党领导人开会，警告他们，如果他们不打破目前的僵局，我不得不向和执行和平委员会提交一份对他们非常不利的报告。我决定，6月20日是在通过预算及实现系统化和组建单一公用事业公司方面取得明显进展的最后期限。不到4天，市委员会就最后通过了2006年预算，而且也自己确定了解决黑塞哥瓦卡电视台及其他文化机构的地位问题的期限。这表明在关键问题上能够提供一些合作，但是近来没有做到自始至终，而且强硬派势力增强也令人不安。

84. 6月13日，世界杯克罗地亚和巴西队之间的比赛结束后，莫斯塔尔街头也发生了暴力，当时数百名青年在市中心昔日前线的沿线发生了冲突，结果造成数十人受伤和重大财产损失。如果发生在其他任何城市，都可以把此事单纯地归咎于球迷闹事，但在本起事件中，族裔之间的敌意则是一个主要因素。这一近乎暴乱

的事件发生并非偶然，因为在此前的数周中，出现了政治僵局，某些政治、宗教领导人进行了煽动。值得赞扬的是，市委员会翌日即召开紧急会议，一致强烈谴责这种暴力行为。

85. 在高级代表办事处最后一年中，按城市条例完成莫斯塔尔统一仍然是当务之急。

十四. 布尔科奇区

86. 美国政府 2005 年 11 月提议设立的、意在长期解决那些扰乱布尔奇科区与国家之间的关系的问题的工作组，在本报告所述期间召开了两次会议，时间是 2 月和 6 月。第一次会议为在部长会议内设立一个已经没有实际意义的布尔奇科区办公室铺平了道路。办公室 3 月开始办公。第二次会议商定了一项行动计划。计划的核心是起草和通过一项国家法律，在国内立法中列入《最后仲裁》的主要要点，为最终终止监督制度铺平道路。行动计划还设想早期修正《部长会议法》，以便提高布尔奇科区的地位。工作组定于 9 月再次开会，以起草必要的国家法律。一旦通过了国家法律和《部长会议法》修正案，就不再需要仲裁法庭来进行仲裁了。

十五. 波斯尼亚和黑塞哥维那区域

87. 在报告所述期间，区域问题对波斯尼亚和黑塞哥维那有很大的影响。2 月开始进行的科索沃地位谈判和黑山独立全民投票助长塞尔维亚和塞族共和国的政治家和评论员不当地把科索沃的前途和/或黑山和塞族共和国的前途等同起来。如前所述，黑山投票决定解散同塞尔维亚组成的国家联盟导致塞族共和国总理多迪克推测塞族共和国的选民有一天可能会选择民族自决。主张联邦制的政治家，特别是波斯尼亚和黑塞哥维那党的总统候选人哈里斯•西拉伊季奇随即作出反应，要求废除塞族共和国，引发一场包括极端言辞的相互抨击。

88. 塞尔维亚总理沃伊斯拉夫•科什图尼察 6 月 9 日到巴尼亚卢卡进行了一次所谓的“国事访问”，他在公开场合没有提及在塞族共和国举行全民投票一事，但多次公开表示需要增订关于贝尔格莱德与巴尼亚卢卡间的平行关系的协定。这种言论同样引起波什尼亚克人的抗议，反对任何旨在绕过国家一级机构的协议。由于提出需要修改现有的协定和科什图尼察先生一再表示塞族共和国是塞尔维亚国的一个组成部分，双方找到更多的理由来指责对方。

89. 1993 年，当时的波斯尼亚和黑塞哥维那共和国向国际法院控告前南斯拉夫联盟共和国犯有灭绝种族罪，有关听讯终于在 2 月底开始，这使得波斯尼亚和黑塞哥维那与塞尔维亚的关系更加复杂化。波斯尼亚塞族政治家，包括波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长和主席团的塞族成员争论说，该案既不合法，也增加了对塞族共和国存在的威胁。除了担心被说成是灭绝种族国家外，贝尔格莱德的主要担心是可能要支付巨额赔偿。

90. 由于塞尔维亚政府未能逮捕被前南问题国际法庭起诉的 Ratko Mladić，欧洲共同体于 5 月中止与贝尔格莱德的《稳定与结盟协定》的谈判，对波斯尼亚和黑塞哥维那产生了影响，因为除两人（Hadzić 和 Djordjević）外，所有被海牙起诉在波斯尼亚和黑塞哥维那犯下战争罪的人仍然逍遥法外。

91. 应当指出，波斯尼亚和黑塞哥维那与其两个邻国仍有尚未解决的小边界纠纷。更麻烦的是许多波斯尼亚和黑塞哥维那公民也持有克罗地亚或塞尔维亚国籍，而这些国家的宪法禁止引渡其公民，这意味着，该区域打击有组织犯罪和追捕未被前南问题国际法庭起诉的公认罪犯的工作受到阻碍。幸好，黑山和波斯尼亚和黑塞哥维那没有边界纠纷或其他未决问题。

十六. 欧洲联盟警察特派团

过渡阶段

92. 2006 年头 5 个月是欧盟警察特派团的过渡时期，期间制订了一个重点得到调整的任务规定，减少了人员编制和确立了新的结构。因此，需要在这一期间执行一些主要的过渡性任务：

- 设立一个有组织犯罪政策和协调部，负责全面协调特派团为协助打击有组织犯罪而开展的活动
- 设立刑事司法联系股，改进警察与检察官合作的不足之处。该股集中注意加强一般和特定情况的合作，以协助进行有效的调查和起诉，并协助加强波斯尼亚和黑塞哥维那刑事司法系统的完整性
- 在萨拉热窝和巴尼亚卢卡设立视察队，使它们成为欧盟警察特派团确保地方问责制和处理以下问题的主要工具：维持警察队伍的清廉、打击贪污和防止政治干预
- 欧盟警察特派团/欧盟部队共同行动准则。在这一阶段进行了谈判、起草和商定准则的工作，正式规定欧盟警察特派团、欧盟部队和国内警察在打击有组织犯罪方面的工作关系。准则确保欧盟警察特派团在监督《欧洲安全和防卫政策》工作方面发挥领导的作用，并于 6 月 1 日生效。

人员配置

93. 6 月 30 日，欧盟警察特派团有工作人员 419 名：175 名为借调的警官，29 名国际文职人员和 215 名本国工作人员。特派团已开始在其所有活动中顾及安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325（2000）号决议。在借调的特派团人员方面，性别比例仍然不能令人满意，只有 12 名女性国际警官和 7 名女性国际文职人员。但是，有 127 名女性本国工作人员，使特派团在性别均衡领域远远超过了目标。

特派团的目标

94. 特派团有 4 个主要目标：

- 支持警察改组工作。特派团按其行动计划的构想，努力推动改组工作。警察改组执行主任办公室的指导委员会接受欧洲联盟特别代表的指导，警务专员是委员会为唯一的国际成员。尽管塞族共和国政府竭力破坏指导委员会的声誉和该政府的代表最后只以“观察员”身份参加，指导委员会还是持续进行技术性工作，不过步伐慢一些

- 协助打击有组织犯罪。《共同行动准则》在协助组建地方警察方面踏出了一大步。欧盟警察特派团还继续协助建立国家调查和保护局及国家边防局的能力。这两个局是打击有组织犯罪的重要机关。特派团通过其个案管理系统，积极监测和协助国内警察对各个罪案进行调查

- 加强问责。在两个专门检查组的带领下和在特派团其他部门的必要支持下，欧盟警察特派团到 6 月底时已进行了 17 次视察，并进行了规模较小的地方一级视察。特派团这样做是要鼓励地方警察查明违规情况并采取相应行动。在案件交给检察官后，特派团便监督检察官的工作，确保案件得到适当处理并有最后的结果。处于这一原因，大多数案件仍在审理中

- 横向工作。欧盟警察特派团仍然积极在其他领域开展工作，包括完成前一任务期间开展的项目，建立执法机关的能力，与地方警察合作规划开展提高公众意识的运动。

十七. 人权

执行人权分庭的裁决：帕利奇案件

95. 塞族共和国政府今年初设立了一个委员会，以立即进行一次全面调查，彻查涉及阿维杜·帕利奇上校在联合国泽帕“安全区”1995 年 7 月陷落后的去向的所有事实；该委员会要在 4 月 21 日提出最后报告。委员会报告说，它已获得了帕利奇上校尸骸在哪里的情报，但由于有关地区下大雪，把提交报告的期限延长了 40 天。尽管它单方面延长了期限，委员会到 6 月底时还是未能找到任何尸骸。与此同时，多迪克总理答应到有关山区查访，却没有成行。高级代表谴责塞族共和国一直没有履行人权分庭裁决的规定，并同塞族共和国和塞尔维亚当局举行了非公开会谈。塞尔维亚当局与此有关，因为人们认为目击处决帕利奇的重要证人在塞尔维亚。

萨拉热窝的失踪者

96. 3 月 8 日，联邦总理艾哈迈德·哈吉帕希奇会见了萨拉热窝东部失踪塞族人的代表和亲人。他承诺设立一个委员会，以便至迟在 3 月 31 日确定失踪者的

下落。尽管塞族非政府组织不时提出抗议，委员会还是没有成立，虽然哈吉帕希奇采用了与多迪克在帕利奇一案中的做法相同的做法，继续私下保证人权分庭 2001 年的裁决会获得遵守。部长会议 6 月决定组成一个委员会，调查萨拉热窝地区各族平民在战时遭受的苦难，实际上缓解了联邦政府的压力，但这一问题仍未解决。

十八. 高级代表办事处的解职政策

97. 在与和平执行理事会指导委员会密切磋商后，我于 3 月 21 日宣布采取两个新步骤，加快取消我的前任以妨碍执行《和平协定》为由对一些官员下达的禁令。这两个步骤同时进行。第一个步骤是审查那些向高级代表办事处申请取消禁令的案件。在调查他们在被解职后的行为后，我才决定是否取消对他们的制裁。如果取消了禁令，这些人再次有权竞选和担任任何公职，不管是当选的，还是任命的。3 月 21 日至 6 月 30 日，我取消了对 11 名前官员的禁令，使解禁的前官员的总数达到 41 个。

98. 第二，我采用了一个平行做法，让以前被解职的官员分阶段取得担任公职和就业的资格，通过做出一系列决定逐步完全复职。4 月 4 日，我印发一项决定，容许被解职的官员申请和担任公营公司和医院等公共机构的职位。其后还会进一步采取行动。

99. 这些措施适用于所有被前高级代表解职的人，但那些因支持被海牙起诉的人或妨碍与前南问题国际法庭充分合作而被禁止参加公共生活的人不在此列，因为《总框架和平协定》对这两种情况做出了明确的规定。

十九. 不核证警察

100. 我在 2 月份致函安全理事会主席和主管维持和平行动副秘书长，表示支持联合国努力与波斯尼亚和黑塞哥维那政府一道探讨如何解决波斯尼亚和黑塞哥维那警察未获前联合国国际警察工作队(警察工作队)的核证但又没有上诉程序这一长期以来一直得不到解决的问题。4 月份，泰尔齐奇总理和我在纽约向安全理事会发表讲话时，呼吁联合国根据 2005 年 10 月威尼斯委员会的意见建立一个审查程序。在后来同联合国秘书处开会的过程中，我同意派遣一个小组前往纽约，与安理会协调和起草小组及维持和平行动部共同探讨可能解决问题的办法。

101. 6 月份，高级代表办事处/欧盟特别代表的一个专家组在欧盟轮值主席澳大利亚主持下，同欧盟驻联合国代表团、安理会协调和起草小组和维和部举行了会议。专家组在会上同意提供协调和起草小组索取的补充资料，并继续与维和部进行讨论。专家组于 7 月重返纽约。我期待维和部及协调和起草小组作出决定。

二十. 媒体方面的事态发展

102. 高级代表办事处何时最后把公共广播改革的责任移交给国内机构——由各自议会任命的传媒管理局和广播公司理事机构——将取决于是否依照国家一级的立法，颁布一项联邦公共广播事务法，以及其后是否加强由此产生的机构。如上所述，克罗地亚援引“国家重要利益程序”意味着，议会 4 月 4 日通过的联邦法已经交给该实体的宪法法院，宪法法院到 6 月 30 日没有作出裁决。塞族共和国国民议会于 5 月 11 日通过了塞族共和国公共广播事务法。

103. 要在波斯尼亚和黑塞哥维那建立由一个全国性的公共广播事务频道和两个实体频道组成的公共广播系统，确保该系统一直拥有经费，并在编辑方面享有独立性，就要有四项协调一致的公共广播事务法律。已提交宪法法院的联邦法律设想建立一个涵盖整个联邦的公共频道，规定在节目中平等使用该国三种（但完全可以沟通的）官方语言。但是，克罗地亚人始终要求建立一个只使用克罗地亚语的频道。如果联邦宪法法院作出裁决，支持这项要求或认定现行法律有其他缺陷，就会进一步延误建立可以正常运作的公共广播系统，从而延误实现欧洲联盟委员会 2003 年可行性研究报告中关于公共广播改革的要求。

104. 完成必要立法方面出现的延误耽搁了广播系统各个部分的组建，例如，注册一个单独的公营公司，代表所有三个广播公司管理房地、财产和技术资源，以及执行已经通过的立法。波斯尼亚和黑塞哥维那议会本应在 2006 年 4 月 11 日前任命全国广播公司的新理事会，但它到 6 月 30 日尚未作出任命。不论联邦宪法法院作出何种裁决，高级代表办事处都必须继续处理公共广播事务局的事项。

二十一. 任务执行计划和高级代表办事处工作计划

105. 自和平执行委员会于 3 月份认可我的总体做法以来，高级代表办事处一直推动执行其工作计划。然而，不出所料，由于较早开展大选竞选活动，以对抗方式处理政治问题，加上我坚持要国内当局对该国的事务承担更大的责任，因此高级代表办事处工作计划和任务执行计划的执行速度近几个月明显放慢。而此前我曾在 5 月 24 日试图说服议员们在选举前剩下的 100 天内处理一个目标宏大的立法议程。速度放慢会对高级代表办事处的工作计划和任务执行计划产生重大影响。任务执行计划中的三项核心任务依然没有完成：法制、经济改革和体制建设。

二十二. 欧盟特别代表

106. 我同时还担任欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那问题特别代表(欧洲理事会第 2006/49/CFSP 号联合行动)，我继续据此推动 2006 年欧洲伙伴关系文件中的优先事项，并推动执行《和平协定》。我还努力推动宪法改革，这对于调整和加强该国的施政，以此为波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧盟做准备，都具有重要意义。作为欧盟特别代表，我还对欧洲联盟警察特派团进行政治监督。在本报告所述期

间，部队指挥官、欧盟警察特派团团长和我修订了欧盟打击犯罪战略小组的职权范围。

二十三. 欧盟在波斯尼亚和黑塞哥维那的进一步参与和高级代表办事处的关闭

107. 过去十年中，波斯尼亚和黑塞哥维那在执行《代顿和平协定》方面取得了极大的进展。目前波斯尼亚和黑塞哥维那正在加入欧洲-大西洋一体化，它已经超越了执行和平的阶段，但有一个明显例外：同前南问题国际法庭的全面合作。自高级代表办事处 2003 年提出任务执行计划以来，执行计划中的绝大多数改革已经完成。

108. 随着当地情况不断变化，国际社会采用的方式也有改变。波斯尼亚和黑塞哥维那已经进入了必须对国家的治理与前途，特别是满足欧洲-大西洋一体化的要求，承担全部责任的阶段。这既是波斯尼亚和黑塞哥维那公民，也是该国的海外朋友的热切愿望。和平执行委员会指导委员会预计到这一转折点的出现，因此在 3 月 15 日于维也纳召开的会议上确认，高级代表办事处也需要有改变。会议公报指出：

> “知悉欧盟准备加强它目前在波斯尼亚和黑塞哥维那的参与，指导委员会认为，从高级代表办事处过渡到欧盟特别代表办事处的时机即将来临。确切时间尚待确定。指导委员会强调，它将依照高级代表的建议，根据波斯尼亚和黑塞哥维那和该地区届时的局势，就实际过渡作出决定。它鼓励高级代表与欧盟密切合作，为过渡到欧盟特别代表办事处做准备。”

109. 和平执行委员会在 3 月份核可高级代表办事处 12 个月工作计划时还指出，高级代表办事处可能在 2007 年第一季度或第二季度关闭。

110. 5 月 15 日，欧盟外交部长们表示，欧洲联盟原则上愿意在高级代表办事处预期会关闭的情况下加强它在波斯尼亚和黑塞哥维那的参与，但条件是必须有充分的进展，且不妨碍和平执行委员会指导委员会在这方面作出的决定。理事会请高级代表/秘书长和欧洲联盟委员会密切协同欧盟主席，着手就此与和平执行委员会指导委员会、波斯尼亚和黑塞哥维那当局、其他利益有关者和我本人进行协商，然后向理事会提交一份联合评估报告。

111. 欧盟一个代表团于 6 月 22 日就欧盟加强参与一事征求了波斯尼亚和黑塞哥维那主席团和总理的意见。和平执行委员会指导委员会与此同时在萨拉热窝召开会议，并于 6 月 23 日决定，考虑到波斯尼亚和黑塞哥维那和该地区的局势，高级代表办事处应立即开始为 2007 年 6 月 30 日关闭作准备。指导委员会商定其后要求联合国安全理事会同意关闭高级代表办事处。同时将加紧从高级代表办事处过渡到欧盟特别代表办事处的筹备工作。

112. 和平执行委员会指导委员会在 6 月 22 日和 23 日会议上还讨论了关闭高级代表办事处之后国际社会在波斯尼亚和黑塞哥维那开展协调的事项。政治主任们

表示愿意在其后与欧盟特别代表合作，支持让欧盟特别代表在各国际机构和和平执行委员会指导委员会成员中起协调的作用。他们建议设立一个新的协调机构，以便于和平执行委员会指导委员会以及各主要机构理事会的成员开展协商。最后，政治主任以不打乱现有的领导层次为前提，指出这一机构的成员将分享信息，提出各自的意见和建议，集体在决策进程中发挥作用。

113. 虽然高级代表办事处实行过渡和推动国内当局当家作主意味着把责任转交给波斯尼亚和黑塞哥维那各机关，但是国际社会需要并希望继续积极参与，协助波斯尼亚和黑塞哥维那当局迎接充分享有主权带来的挑战并利用它所带来的机遇。

二十四. 提交报告时间表

114. 现根据我有关按安全理事会第 1031(1995)号决议的规定定期提交给安全理事会的报告的建议，提交我的第一次定期报告。如果秘书长或安全理事会任何成员在其他时候需要信息，我将乐意提供最新的书面补充。